

Centre Minier de Faymoreau  
exposition **dossier de presse**

1ère triennale du verre  
06/04 > 03/11 2019

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin

Pauline Bétin  
Yannick Connan  
Anne Donzé et Vincent Chagnon  
Michel Lagrange  
Pascal Lemoine  
Antoine Leperlier  
Olivier Mallemouche  
Fabienne Picaud  
Kazumi Tai  
Céline Tilliet

6 juillet > 3 novembre

Célia Pascaud et Antoine Brodin  
Adrian Colin  
Claire Deleurme  
Sylvie Freycenon  
William Geffroy  
Jean-Marie Le Goff  
Jean-François Lemaire  
Sophie et Guillaume Le Penher  
Juliette Leperlier  
Gérald Vatrín



Histoires de bulles © Fabienne Picaud

**CENTRE  
MINIER**  
FAYMOREAU  
VENDEE



**CENTRE MINIER DE FAYMOREAU- 85**  
**[www.centreminier-vendee.fr](http://www.centreminier-vendee.fr)**

Un site de la Communauté de Communes Vendée Sèvre Autise

Avec le soutien de :



# LE VERRE EXPRESSION D'ART

## Sommaire

Communiqué de presse .....	3
Pauline <b>Bétin</b> .....	4
Yannick <b>Connan</b> .....	5
Anne <b>Donzé</b> et Vincent <b>Chagnon</b> .....	6
Michel <b>Lagrange</b> .....	7
Pascal <b>Lemoine</b> .....	8
Antoine <b>Leperlier</b> .....	9
Olivier <b>Mallemouche</b> .....	10
Fabienne <b>Picaud</b> .....	11
Kazumi <b>Taï</b> .....	12
Céline <b>Tilliet</b> .....	13
Il était un fois <b>le verre à Faymoreau</b> .....	14
Le <b>Centre Minier</b> de Faymoreau .....	15
Les infos <b>pratiques</b> .....	16

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

## Communiqué de presse

Il ne restait à Faymoreau que la création contemporaine pour compléter son étroit lien avec l'histoire du verre.

Soufflé dans la verrerie pour devenir bouteille ou cloche de jardin, taillé, peint et serti pour devenir vitrail dans la chapelle, il devient œuvre d'art au musée du Centre Minier.

Médium de création à part entière, le verre, par son caractère, son pouvoir de suggestion symbolique, d'étonnement et d'émotion, est incontestablement entré dans la création artistique contemporaine.

**En 2019, le musée du Centre Minier accueille la première triennale du verre contemporain avec une vingtaine d'artistes contemporains amoureux du verre et de ses infinies capacités à jouer de tous les possibles en matière de création.**

### **Du 6 avril au 30 juin**

Pauline Bétin // Yannick Connan // Anne Donze et Vincent Chagnon // Michel Lagrange // Pascal Lemoine // Antoine Leperlier // Olivier Mallemouche // Fabienne Picaud // Kazumi Taï // Céline Tilliet.

### **Du 6 juillet au 3 novembre**

Adrian Colin // Claire Deleurme // Sylvie Freycenon // William Geffroy // Jean-Marie Legoff // Jean-François Lemaire // Sophie et Guillaume Le Penher // Juliette Leperlier // Célia Pascaud et Antoine Brodin // Gérald Vatrin.

### **Contacts presse**

>**Caroline Baudouin**, médiatrice culturelle  
mediation@centreminier-vendee.fr

>**Véronique Defrémont**, responsable du site  
direction@centreminier-vendee.fr

**Tél. 02.51.00.48.48**

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Pauline Bétin

Vit et travaille à Betton (Ille-et-Vilaine).

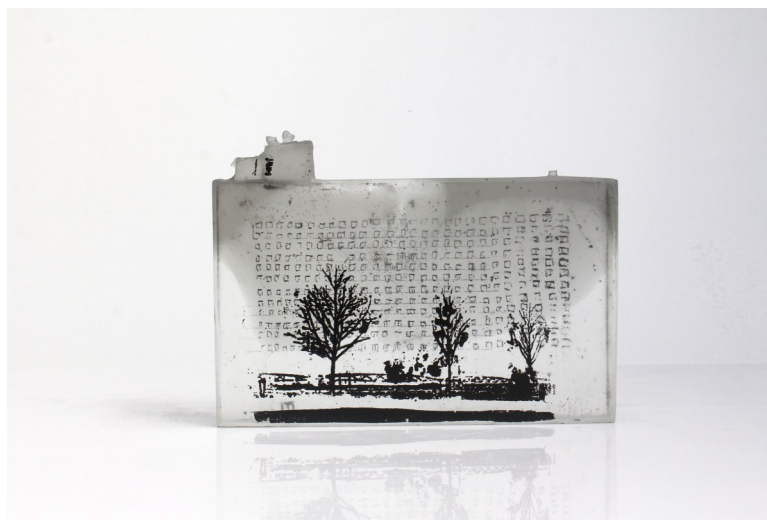
Diplôme des compagnons verriers européens, CERFAV, Vannes-le-Châtel.  
Diplôme National d'Arts Plastiques, option art, école supérieure des Beaux-Arts de Rennes.

La notion de paysage est au centre du travail de Pauline Bétin. Elle s'intéresse aux espaces qui délimitent le paysage urbain du paysage rural.

Ses créations révèlent et interrogent ses confrontations entre construction de l'homme et nature, entre verre et photographie, entre image et volume.

Inspirée des éléments qui façonnent son environnement, Pauline Bétin construit, déconstruit et fabrique des architectures minimalistes. Véritables constructions utopiques, ses réalisations révèlent un dialogue entre l'intime et le collectif, dont la cohabitation est prétexte à toute poésie. Les contrastes entre matité et brillance d'une part, opacité et transparence d'autre part offrent une lecture multiple. Son travail se nourrit par ailleurs de ses expériences au contact de la matière et d'un graphisme résolument personnel.

[www.paulinebetin.com](http://www.paulinebetin.com)



*Façade horizon architecture © Pauline Bétin*

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Yannick Connan

Vit et travaille à Paimpont (Ille-et-Vilaine).

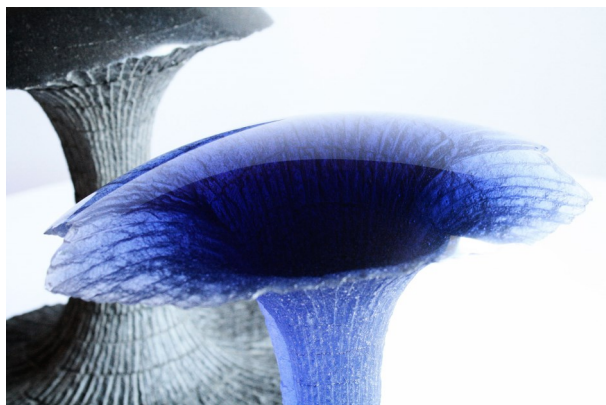
Expose depuis 1994 après avoir obtenu un CAP de sculpture ornemental sur bois à Auray en 1991.

« Ce qui est important pour moi, c'est de montrer l'harmonie complexe de la nature. La pierre délimite un espace et une structure, le verre en montre l'onde et la lumière et le dessin révèle la vibration. Au même titre que la philosophie, la science, la religion... l'art est un moyen d'investigation, d'interprétation et d'invention du regard de l'humanité sur son monde. Mon rêve est de faire un lien esthétique entre la construction empirique, scientifique et la vision intuitive, spirituelle.

J'ai besoin de cette « vérité », un endroit rassurant, exempt de discours, où seuls existent le sens de la structure et l'expansion de toutes vies, qu'elles soient microscopiques ou macroscopiques. Je cherche dans l'espace intérieur de la forme un univers gigogne révélant les liens existants entre les différentes organisations de la matière et de la vie. En travaillant des matériaux comme le granit et le verre, je me sens plus proche des origines du monde.

L'essence de mon travail est inspirée par la matière minérale, je pense que c'est lié à son temps de développement. Je suis curieux et prends le temps de contempler, pour laisser les idées et les images mûrir, avant de les réaliser. Je cherche des traces, dans la multitude des développements minéraux, végétaux et organiques pour me permettre de construire des images, qui pourraient représenter l'univers. La pierre délimite un espace et une structure, le verre en montre l'onde et la lumière, le dessin révèle sa vibration. Ce qui est important pour moi, c'est de montrer l'harmonie complexe de la nature. »

[www.connan.eu](http://www.connan.eu)



Diptyque Petit Trou noir © Yannick Connan

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Anne Donzé et Vincent Chagnon

### Anne Donzé

#### Vit et travaille à Lancrans (Ain).

Après des études littéraires, Anne Donzé se tourna vers les arts décoratifs. De Genève à Barcelone, elle fût diplômée de l'escola Massana en 2004. L'amour de la matière l'a, ensuite, conduit vers des études en verre au Cerfav en Lorraine.

Depuis 2004, elle se consacre à la sculpture contemporaine et expose dans différents lieux internationaux du verre contemporain.

### Vincent Chagnon

#### Vit, travaille à Lancrans (Ain).

Artiste verrier depuis 2002, Vincent Chagnon a appris son métier à l'école Espace Verre de Montréal au Québec. Après sa formation, il a travaillé dans plusieurs ateliers québécois.

Toujours à la recherche de nouvelles techniques, il a travaillé dans l'ouest canadien et aux États-Unis.

Puis, il se tourna vers l'Europe, où il travailla à Novy Bor en République Tchèque ainsi que dans plusieurs ateliers en France.

En 2010, Anne Donzé et Vincent Chagnon se rencontrent et en plus de leurs travaux personnels, ils créent alors leurs premières pièces communes.

« Ce qui nous intéresse dans le médium verre, c'est la possibilité d'aborder la notion d'enfermement par le biais de la transparence. Nous voulons solliciter le regard, enfermer pour mieux montrer. On ne s'enferme pas pour se cacher mais pour se mettre en scène... Le verre est comme un écrin qui fige le temps, une parenthèse engagée politiquement. Le verre nous permet de figer le temps dans un monde qui court et gaspille ».

<http://annedonzevincentchagnon.com>



Retracer © Anne Donzé et Vincent Chagnon

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Michel Lagrange

Vit et travaille à Héry (Savoie).

*Né Michel Delcey en 1955, Lagrange est le nom d'artiste que j'ai pris fin 2014, après plus de vingt années de recherches et d'apprentissage de l'art verrier.*

Même si les deux mots peuvent paraître antinomiques, la sculpture de Michel Delcey est une sculpture de l'immatériel. Son objectif déclaré est de « créer un volume de rien ». Ce n'est donc pas un hasard si le verre est devenu son matériau de prédilection. Bien sûr, sa formation initiale à l'Ecole Boulle en taille et gravure sur verre l'avait déjà familiarisé avec ce matériau et ses potentialités plastiques.

Par sa transparence, le verre est absence. C'est la lumière qui, informant le verre, s'arrêtant sur les obstacles mis à son passage, en révèle la présence. Dès lors, il s'agit de donner forme et couleur à cette absence-présence.

Les sculptures de Michel Delcey sont du domaine de l'intime et - comme il le dit lui-même - de l'introspectif. Les dimensions de ses sculptures restent modestes, à la taille de la main ; elles ne sont jamais dans le grandiloquent, ont horreur du tape-à-l'œil pourtant si facile avec un tel matériau. Il s'agit d'évoquer des sentiments fugaces, des impressions, des tensions, des musiques intérieures. Pourtant, ses sculptures ne manquent pas d'une certaine monumentalité et l'on se surprend parfois à transposer ses volumes à une autre échelle.

Jean-Pierre Postaire

Extrait du catalogue d'exposition

Michel Delcey

« La danse, l'amour, la mort », 2012

[www.artistescontemporains.org/artistes/m-d-lagrange](http://www.artistescontemporains.org/artistes/m-d-lagrange)



*Séchoir au vague © Michel Lagrange*

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Pascal Lemoine

Vit et travaille à Chavagnes-les-Eaux (Maine-et-Loire).

A la suite d'une formation de deux années au CERFAV à Vannes-le-Châtel, il s'installe à Frome au Royaume-Uni. Il y a été notamment assistant de Niel Wilkin et de Katarina Löfström en Suède.

« Souffler du verre, c'est s'arranger d'un magma artificiel pour malaxer son essence primitive. Aller chercher dans la chaleur le mouvement, le moment exact pour coller une forme sur une émotion en lien direct avec la matière. Puis par le refroidissement laisser les choses se figer. Ecouter le silence de ce feu qui en perdant son rayonnement révèle ses éclats ».

Pascal Lemoine est présent dans une dizaine de galeries en France, mais aussi en Chine (Shanghai), aux Etats-Unis (à Santa Fe, Nouveau Mexique), en Irlande (à Dublin), en Suède (à Verberg), aux Pays Bas (à Amsterdam et à Maastricht). Son travail s'expose sur différents salons internationaux mettant à l'honneur la matière du verre.

<https://lemoinepascal.jimdo.com>



Galet rouge © Pascal Lemoine



# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Antoine Leperlier

Vit et travaille à Conches-les-Ouches (Eure).

Antoine Leperlier est issu d'une famille d'artistes. L'arrière grand-père Louis-Emile Décorchement était sculpteur, le grand-père François est céramiste et maître verrier. Il s'initie à la pâte de verre, auprès de ce dernier et étudie la philosophie, l'histoire de l'art à l'Ecole du Louvre et les arts plastiques. C'est dans les années 1980, qu'il débute sa carrière de verrier, en compagnie de son frère Etienne.

La reconnaissance vient rapidement ; en 1981 Antoine est lauréat de la Fondation de France, puis débutent les premières expositions en France et à l'international. En 1994 il reçoit la nomination de Maître d'Art délivrée par le Ministère de la Culture français et est distingué au prix de la fondation Liliane Bettencourt pour l'intelligence de la main de 2004.

Figure majeure du verre français, Antoine Leperlier maîtrise la technique de la cire perdue, il travaille le cristal et le verre optique. Un espace vide dans le plein du bloc de verre est la marque de fabrique de ses pièces empreintes de réflexions philosophiques sur le temps.

*Extrait du catalogue « La 4ème biennale du verre - Colombes - 2018 »*

[www.antoine-leperlier.com](http://www.antoine-leperlier.com)



Chair et Os X © Antoine Leperlier

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Olivier Mallemouche

Vit et travaille à Bretenoux (Lot).

« Le verre, trois millénaires d'histoire et d'évolution, fait bien partie de notre quotidien. Le verre est l'une des premières matières de composition faite par l'homme pour l'homme. Cette matière à échelle humaine est constamment dans la dualité entre le chaud et le froid, le liquide et le solide, le coupant et le lisse.

C'est aussi une matière frustrante car intouchable dans son process de fabrication.

L'outil crée donc une distance entre la main et le verre incandescent, retirant tout contact physique et pourtant le souffle donne vie à la matière inerte pour créer formes et mystères.

C'est peut-être là que naît la magie, la sidérante beauté créée par la transparence et la superposition des couleurs.

Le verre est, en son état, une source d'inspiration. Il est à l'image de l'humanité, sublime de beauté et pourtant instable dans sa construction.

Dans mes créations la trace, l'empreinte, l'histoire de l'homme sont omniprésentes. Un fil invisible est tendu entre l'œuvre et le regard, ce fil nous fait cheminer dans le temps jusqu'aux repères de l'origine, de l'espace, des clans et des peuples d'aujourd'hui ».

[www.mallemouche.fr](http://www.mallemouche.fr)



Hum2, Hum5 © Olivier Mallemouche

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Fabienne Picaud

**Vit et travaille à Clamecy (Nièvre).**

Les créations de verre de Fabienne Picaud sont ses poésies, ses explorations, ses découvertes et elles s'inspirent de la nature tant humaine qu'organique. Elles sont des puzzles qui s'intègrent dans l'univers du design, de l'architecture intérieure et des jardins comme ses assises féeriques ou ses « Empreintes ».

Fabienne Picaud a ouvert son atelier à Paris en 1991. En 2009, elle emménage dans un grand atelier à Clamecy.

Ses pièces ont été offertes aux chefs d'états des pays invités par le Président François Mitterrand en 1991 et 1993 et lors du Sommet de la Francophonie en 1993. Elle a obtenu le Prix Île de France (SEMA) en 1997 et en 2007. Elle est présente dans des expositions telles SOFA Chicago, New York, avec les Ateliers d'Art de France à Séoul, Shanghai ou à la Biennale de Venise avec les artistes de la revue VETRO. La prestigieuse revue américaine de verre « New Glass Review » a retenu son œuvre, le « Jardin des Délices » pour l'édition 2017.

Fabienne Picaud intègre le verre soufflé, coulé, taillé dans des compositions originales et élégantes. Le verre prend forme dans des structures métalliques aux contours inattendus pour construire les ensembles complexes de « l'Empreinte » au « Fauteuil de la Reine des Poissons », « le Charme du Crapaud » et aux labyrinthes des « Feuillages-claustres ».

<https://fabienepicaud.com>



Détail Crapaud © Fabienne Picaud

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Kazumi Taiï

**Vit et travaille à Paris.**

Elle a été formée à Penninghen - Ecole de direction artistique et architecture intérieure à Paris et aux ateliers des Beaux-Arts de la Mairie de Paris.

« Mon niveau de conception est l'eau.

L'eau change sa forme diversement... en pluie, en neige, en glaçon, en vapeur d'eau, en bulle d'air, en grêle, en goutte d'eau, en brouillard... Je désire créer quelque chose qui change, flotte dans le temps de l'univers ».

Plasticienne et verrier, de nationalité Japonaise, elle expose en France et en Europe. Elle obtient en 2010, le prix du public au Concours FIMA de Baccarat en France.



*Parfum © Kazumi Taiï*

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

6 avril > 30 juin 2019

## Céline Tilliet

**Vit et travaille à Deuil-La Barre (Val-d'Oise)**

« Voilà dix ans que le travail du verre me permet d'exprimer ma créativité. Ce matériau, de part ces qualités plastiques, impose rigueur, humilité, patience et précision. Parmi mes sujets de prédilection, mon inspiration se porte sur la nature, avec un vocabulaire et un champ lexical se déclinant autour du végétal, notamment l'arbre, ainsi que sur l'humanité à travers son corps.

Je suis très attachée à la fois au motif de l'arbre et de l'écorce, pour leur verticalité, leur croissance, excroissance, pour la texture, l'aspect graphique. D'autre part, travailler autour du corps comme matière première me permet de l'explorer comme lieu d'expression, siège d'émotion.

Pour cela, au sein d'un éventail de techniques et de matériels, une sélection doit être opérée afin de trouver celle le plus à même de restituer l'idée maîtresse. »



Fork © Céline Tilliet

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

## Il était une fois le verre à Faymoreau...

### La verrerie (1836-1883)

Quelques années après la découverte du charbon, la Société des Mines décide de construire une verrerie pour y consommer sur place le minerai, destiné à alimenter les fours. Le but est d'y produire des bouteilles pour le Cognacais et le Bordelais, des bocaux ainsi que des cloches à jardin. La construction est lancée en 1836 ; la première campagne de production débute en 1838. Pour cela, des maîtres-verriers venus des verreries royales de Folembray dans l'Aisne, commencent la production et apprennent le travail à une main-d'œuvre locale. Une somme considérable, 900 000 francs de l'époque, est investie pour construire le bâtiment. Il est doté d'une halle à deux fours, de magasins, d'une briqueterie, d'une écurie et de hangars pour l'argile et le sable, indispensables à la fabrication du verre. En 1848, 40 ouvriers fabriquent un million de bouteilles. En 1870, année record, ce sont 92 ouvriers qui produisent 1 300 000 bouteilles. Mais le succès ne durera pas. A la fin des années 1870, le phylloxéra, maladie des vignes, touche le vignoble bordelais. Les commandes de bouteilles diminuent, entraînant la réduction de la production et la fermeture de la verrerie en 1883. Cette entreprise a donné son premier nom au village « la Verrerie de Faymoreau ».

### Les vitraux de Carmelo Zagari (2001)

Les 19 vitraux illuminent la Chapelle des Mineurs, propriété de la commune de Faymoreau, depuis mai 2001. L'artiste choisi est Carmelo Zagari, né à Firminy, près de Saint Etienne, en 1957. Fils de mineur, le projet de Faymoreau le passionne. Pour interpréter son œuvre, la commune choisit l'atelier Vitrail France au Mans, qui a réalisé la restauration des verrières de la Sainte Chapelle à Paris. Une grande complicité entre l'artiste et le maître-verrier permet la transcription fidèle de l'œuvre sur le verre. Des techniques innovantes sont utilisées comme la pâte de verre appelée « tiffany », le verre cathédrale, le verre soufflé, ainsi que les formes données aux barres métalliques (les barlotières), qui renforcent le sens de l'image. L'ensemble des vitraux constitue un seul et unique tableau dont on peut faire une lecture spirituelle ou profane. L'œuvre raconte l'histoire de la famille : la « Sainte Famille » avec le Christ représenté par l'enfant, ou tout simplement la famille du mineur. En mars 2000, le projet est présenté avec succès à la commission de la commande publique du Ministère de la Culture et de la Communication, lui donnant aujourd'hui une dimension nationale. Les vitraux sont inaugurés le 19 mai 2001 mais l'intérieur de la chapelle nécessite une restauration, réalisée avec le concours de nombreux partenaires dont la Fondation du Patrimoine et la Fondation d'Entreprise Gaz de France en 2002. La rosace d'origine, datant de la construction de la chapelle, est démontée et exposée au public dans le musée. Une nouvelle rosace, créée par Carmelo Zagari et Vitrail France, est installée, la même année. Cette dernière pièce constitue le point final de cette œuvre.



Détail vitrail « Grisou d'enfer » © Carmelo Zagari Faymoreau

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

## Le Centre Minier de Faymoreau

### Un peu d'histoire...

En 1827, près de Faymoreau, un sabotier découvre en creusant un puits dans son jardin, une veine de charbon. Commence alors une grande aventure qui durera 130 années pour des hommes d'ici et d'ailleurs qui descendront, au péril de leur vie, chercher le charbon, véritable or noir de l'époque.

Chevalements, industries, corons façonnent un nouveau paysage et la Société des Mines construit et organise la cité ouvrière de Faymoreau pour ses gueules noires.

Mais le 28 février 1958, tout s'arrête, la mine ferme définitivement.

Aujourd'hui, l'histoire minière ne se laisse pas oublier. Les corons sont encore habités, les jardins ouvriers cultivés, les vitraux de Carmelo Zagari illuminent la Chapelle des Mineurs et le nouveau musée, situé dans l'ancien dortoir des verriers, témoigne de la grande aventure du charbon dans le bassin minier de Faymoreau.

### Les visites

**Un voyage toujours plus étonnant au pays des gueules noires de Vendée et des Deux-Sèvres !**

#### >Le nouveau musée

Ouvrez les portes du musée... De la salle des pendus au « fond » de la mine reconstituée puis au « jour », explorez un nouveau parcours visite pour une plus grande immersion dans le monde des gueules noires. Revivez l'aventure industrielle et humaine des ouvriers de la région puis parcourez l'exposition temporaire du moment. En avril, l'espace « géologie » s'ouvre à vous ! Découvrez la grande histoire du charbon, de sa formation à son exploitation aujourd'hui dans le monde !

#### >Les corons et les vitraux

Parcourez les corons de la petite cité ouvrière... Un village né de l'activité minière, à l'architecture étonnante, aujourd'hui labellisé Petite Cité de Caractère. Profitez d'une visite avec audioguide pour vous laisser raconter son histoire et ses souvenirs.

Laissez-vous surprendre par les vitraux de Carmelo Zagari à la Chapelle des Mineurs. Une œuvre unique dans la région, composée de 19 vitraux contemporains, où se mêlent couleurs, figures et spiritualité. Découvrez les secrets de cette œuvre lumineuse grâce à l'audioguide.

### Tout au long de la saison...

>**Des activités en famille, pour les 7-12 ans** pendant les vacances de printemps, d'été et de la Toussaint.

>**Des événements** : Journées des métiers d'art les 6 et 7 avril // Nuit des musées le 18 mai // Partir en livre du 19 au 21 juillet // Journées du Patrimoine les 21 et 22 septembre.

[www.centreminier-vendee.fr](http://www.centreminier-vendee.fr)

# LE VERRE EXPRESSION D'ART

## Les infos pratiques

### Dates et horaires d'ouverture

- >Du 6 avril au 30 juin : du mercredi au dimanche (et lundis fériés) de 14h à 18h30.
- >Du 6 juillet au 1er septembre : tous les jours de 10h à 13h et de 14h à 19h.
- >Du 2 septembre au 3 novembre : du mercredi au dimanche de 14h à 18h30.

### Tarifs individuels

- >Musée + expo : adulte 7 €, adulte réduit\* 6 €, gratuit pour les moins de 18 ans.
- >Expo : adulte 5 €, adulte réduit\* 4 €, gratuit pour les moins de 18 ans.
- >PASS PRIVILÈGE « EXPO » pour un accès illimité aux expositions permanente et temporaire toute la saison 2019 ! Adulte 7,50 €, adulte réduit\* 6 €.

*\*Sur présentation de la carte famille nombreuse, étudiant, demandeur d'emploi, invalidité et militaire*

### Renseignements

CENTRE MINIER

La cour 85240 FAYMOREAU

Tél. 02.51.00.48.48

[www.centreminier-vendee.fr](http://www.centreminier-vendee.fr)

[www.facebook.com/CentreMinierDeFaymoreau](https://www.facebook.com/CentreMinierDeFaymoreau)

### Le Centre Minier de Faymoreau

site de la Communauté de Communes Vendée Sèvre Autise

### Exposition réalisée avec le soutien

- >du Ministère de la Culture et de la communication
- >du Département de la Vendée